



## Gabriela y su hijo



Por  
**Kety  
Farandato  
Politis**

Mes de abril. Mes de Gabriela Mistral, Mater dolorosa. Su hijo Juan Miguel Godoy, presentado a la comunidad como adepto, apodado afectuosamente Yie o Yiu Yiu, vivió rodeado de un excesivo amor maternal, asfixiado de ternura, prisionero de la personalidad de Gabriela,

muere trágicamente el 14 de agosto de 1913, en Petrópolis Brasil. Tenía sólo dieciséis años.

¿Homicidio? Nunca se aclaró. Doris Dana, su albacea y amiga de toda la vida, confirma enfáticamente que Gabriela Mistral fue madre soltera y que su hijo Juan Miguel fue inserto con los apellidos Godoy-Mendoza por los prejuicios de la época.

En una carta escrita por Gabriela a Alfonso Reyes (1954) dice: "Y me fui a Brasil donde me asesinarían a mi Yiu y me lo daban por suicida. ¡Salí cantando en la mañana y en la tarde me lo trajeron muerto!" Es el grito desesperado de una madre que recibe el cadáver de su hijo y lo abraza en sus brazos. ¿Puede haber un dolor más intenso y desgarrador?

En su "Oración a Jesucristo por Yiu" (Doris Dana, colección privada) Gabriela Mistral implora por su hijo: "Cristo Redentor Nuestro, recibe a tu hijo, Juan Miguel. Que él no se pierda, que él no

haya vivido en vano. Por acto sobrenatural de misericordia, por impetu de pura compasión no lo dejes en pena larga y llánalo a tu reino. Hoy, Señor, Juan Miguel está contigo en Tu gloria. Quebrando la vieja ley, usando solamente tu Gracia, viendo sobre él todavía la cebra terna de la infancia, llánalo Cristo, a la reconciliación y a la bienaventuranza; a descanso y a gloria. llánalo. Que Juan Miguel esté hoy contigo en el Paraíso.

Nunca renegó de Ti, se besó otros días, no tuvo oración sino para Ti, y a la hora de su muerte, a Ti se abrió con una maravillosa fidelidad. Válgale como a tus demás hijos, su recto y becnoso amor. Hoy esté Juan Miguel, hoy esté por gracia tuya en el Paraíso. Vuelve hacia él tu rostro que rasga y abre la peor noche. Acuérdate de su cuerpo enfermo y de su alma, mal servida por ese cuerpo. Miralo y con verlo y saberlo tuyo, le has de decir: ¡Hoy estarás conmigo en el Paraíso!

Vamos viviendo a causa de nuestra esperanza en Ti, alentamos y hacemos tu oración cotidiana, aferrados a la cruz-fuente tuya como raíces vivas; poderos trabajar, dormir y sobrellevar nuestra pracha, solamente por la esperanza y el amor vivo en Ti.

Ten piedad en él y de nosotros. Respóndenos, dentro de nuestro oración que hoy Juan Miguel alcanzará el rumbo del Paraíso. Jesús, Nuestro Señor, en vigilia, en sueños, contéstanos como a Dimas, el bienaventurado: Hoy Juan Miguel estará contigo en el Paraíso.

**AUTORÍA**

Farandato Politis, Kety

**FECHA DE PUBLICACIÓN**

2005

**FORMATO**

Artículo

**DATOS DE PUBLICACIÓN**

Gabriela y su hijo. [artículo] Kety Farandato Politis. retr.

**FUENTE DE INFORMACIÓN**

[Biblioteca Nacional Digital](#)

**INSTITUCIÓN**

[Biblioteca Nacional](#)

**UBICACIÓN**

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile